

Jesus invites us to live our

Faith with **Love** and **Hope**

JESÚS NOS INVITA A VIVIR LA **FE** CON **AMOR** Y **ESPERANZA**

Sixth Sunday of Easter

Sexto Domingo de Pascua

SAN Martin
DE
Porres
Catholic Church

May 10, 2026

PARISH ANNOUNCEMENTS:**Sixth Sunday of Easter**

⇒ Don't forget to stop by our parish's religious items store and buy something you like. This way you are collaborating with your community.

ANUNCIOS PARROQUIALES:**Sexto Domingo de Pascua**

⇒ No olviden pasar por la tienda de artículos religiosos de nuestra parroquia y llevar algo que les guste. Así estas colaborando con tu comunidad.

Our Pastor / Párroco
Rev. Fr. Adonis González-Betancourt

Our Deacons / Diáconos
Jorge Luis Milián
Félix Humberto González

Mass Schedule / Horarios de Misas

Sábado - Vigilia: 7:00 p.m. (Español)

Sunday / Domingo

9:00 a.m. (English)

11:00 a.m. - 1:00 p.m. & 6:00 p.m. (Español)

Daily Mass / Misa Diaria

from Tuesday to Friday / de Martes a Viernes
9:00 a.m.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 5:00 p.m. - 6:30 p.m.

Office Hours / Horario de Oficina

from Monday to Friday / de Lunes a Viernes
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Our Parish Staff / Personal Parroquial

Pastor / Párroco
pastor@stmartindeporescc.org

Front Desk / Recepción
office@stmartindeporescc.org

Bookkeeper / Contabilidad
Bookkeeper@stmartindeporescc.org

Religious Education / Educación Religiosa
ccd@stmartindeporescc.org

Pastoral Assistant / Asistente Pastoral
pastoral.assistant@stmartindeporescc.org

Contact us / Contáctanos

Telephone: 305-248-5355 - Fax: 305-245-3047

Address / Dirección: 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

Offering

**Visit us / Visítanos**

Webpage / Página web

www.stmartindeporescc.org

Follow us

**GRAND RAFFLE!**

Win two spots for a life-changing pilgrimage to the land where Jesus walked. October 11–21, 2026.

HOLY LAND

The drawing will take place on August 16, 2026, and the tickets cost \$20 each. Tickets are available for purchase at the parish office from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

NOT TRANSFERABLE FOR CASH

**IGRAN RIFA!**

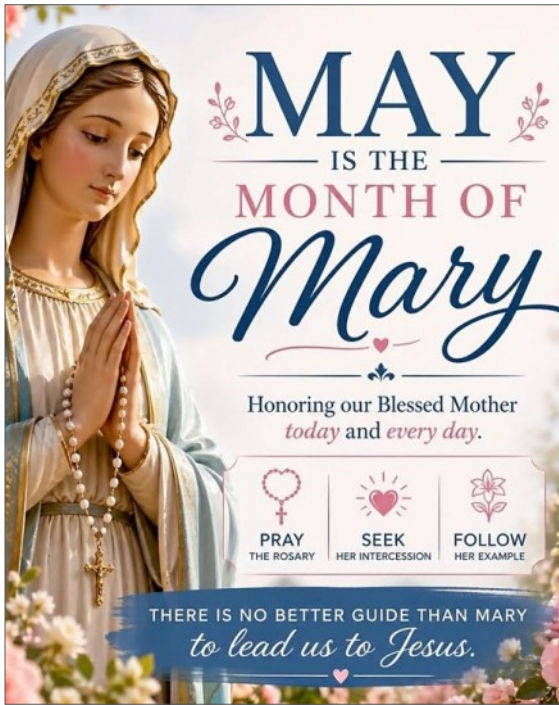
Gana dos lugares para una peregrinación que cambiará tu vida a la tierra donde caminó Jesús. Del 11 al 21 de Octubre de 2026.

TIERRA SANTA

El sorteo será el 16 de Agosto de 2026 y tendrá un precio de \$20
De venta en la oficina parroquial de 8:30 am - 4:30 pm.

NO CANJEABLE POR DINERO EN EFECTIVO





MAY
IS THE
MONTH OF
Mary

Honoring our Blessed Mother
today and every day.

PRAY THE ROSARY SEEK HER INTERCESSION FOLLOW HER EXAMPLE

THERE IS NO BETTER GUIDE THAN MARY
to lead us to Jesus.

Emaús
Retiro solo para Mujeres

JUNIO 19, 20 y 21 2026

Para información y planilla de registro llamar a:
Fatima Garcia 786-399-4536
Patty Montoya 305-562-3484
Raidiris Martínez 201-602-9502
¡CUPO LIMITADO!

Una mujer de carácter, ¿dónde hallarla? Es mucho más preciosa que una perla.
Proverbios 31:10

Te Invita
Parroquia San Martín De Porres
14881 SW 288th Street, Homestead, FL 33033

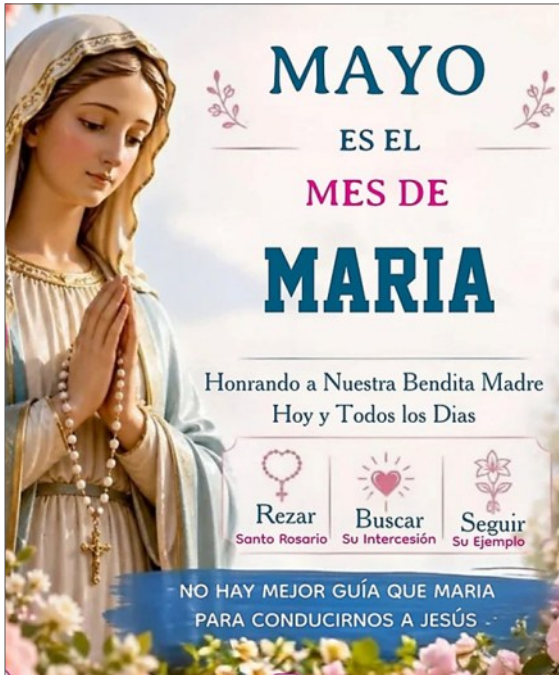
Retiro para HOMBRES
Emaús

AGOSTO 28-30 2026

¿Cuando fue la última vez que se dio usted un regalo que duró toda la vida?
El retiro de Emaús para hombres es este regalo.

Para más información y planilla de registro llamar a:
Trinidad Moreno (786) 234-7837
Jesús Arellano (786) 286-1787
Oficina parroquial (305) 248-5355

Parroquia San Martín De Porres
14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033



MAYO
ES EL
MES DE
MARIA

Honrando a Nuestra Bendita Madre
Hoy y Todos los Dias

Rezar Su Santo Rosario Buscar Su Intercesión Seguir Su Ejemplo

NO HAY MEJOR GUÍA QUE MARIA
PARA CONDUCIRNOS A JESÚS

Weekly Collection / Ofrenda Semanal

- Saturday / Sábado:
May 2, 2026, 7:00 pm: ...\$1,005.00
- Sunday / Domingo:
May 3, 2026, 9:00 am: ...\$ 1,035.00
11:00 am: ...\$ 3,449.00
1:00 pm: ...\$ 1,923.00
6:00 pm: ...\$ 1,113.00

Online giving for April/ofrendas en linea abril: ...\$ 4,038.00

TOTAL COLLECTED: ...\$12,563.00

Thank you for your support
¡Gracias por tu Apoyo!

LEGIÓN DE MARÍA
Estaremos rezando el
Santo Rosario en las casas
durante el mes de Mayo.
Los interesados deben comunicarse con:
Ada Rodríguez
(786) 252-3625



St. Martin De Porres
Tienda Religiosa
ABIERTA

Sábado: desde 6:30 pm a 8:30 pm
Domingo: desde 9:00 am a 3:00 pm
Días de Semana durante horas de oficina:
desde 9:00 am a 4:30 pm



Religious Gift Shop
OPEN

Saturday: from 6:30 pm a 8:30 pm
Sunday: from 9:00 am a 3:00 pm
Week days during office hours:
from 9:00 am a 4:30 pm

CATEQUESIS 83 PARA EL BOLETIN**LOS MANDAMIENTOS – FIDELIDAD EN EL AMOR**

El Evangelio de este VI Domingo de Pascua nos presenta a Jesús hablando con sus discípulos de manera profunda y entrañable. Él les dice: “Como el Padre me ama, así los amo yo. Permanezcan en mi amor”. Estas palabras no son meras frases bonitas; son la invitación más esencial que Jesús nos hace para vivir como sus seguidores.

Jesús sitúa el corazón de la vida cristiana en la fidelidad al amor. No se trata de cumplir normas por obligación o por miedo, sino de permanecer arraigados en su amor —ese amor que es don, entrega, fidelidad y relación. El Señor nos llama a permanecer en su amor, porque solo en esa unión íntima con Él nuestra vida da fruto y nuestra alegría es plena.

Jesús explica que permanecer en su amor implica guardar sus mandamientos: obedecer no como a un amo distante, sino como un amigo que ama con un corazón generoso. Él mismo vivió esa fidelidad hasta el final, cumpliendo con fidelidad la voluntad del Padre. Permanece en su amor quien busca conformar su vida a esa entrega.

Del mandamiento que Jesús propone, hay uno que resume todos los demás: “Que se amen los unos a los otros como yo los he amado”. Esta no es una invitación a un amor superficial o convencional, sino a un amor inmenso, hasta el punto de estar dispuestos a dar la vida por los demás. Jesús no nos pide algo imposible: nos ofrece su propio amor como modelo y fuerza para cumplirlo.

Jesús llama a sus discípulos amigos, no siervos. Esta distinción es profunda: un amigo no solo obedece, sino que comparte la vida y los secretos de quien lo ama. Jesús nos ha revelado todo lo que ha oído del Padre, nos ha dado a conocer la fuente de la verdad y nos ha invitado a formar parte de su misión. Permanecer en su amor significa responder con fidelidad a esa amistad, haciendo de su estilo de amor nuestro propio estilo de vida.

El mandato de amar no se queda solo en palabras hermosas: tiene consecuencias concretas. Jesús nos dice que no han sido ustedes los que me eligieron, sino que yo los he elegido y los he destinado para que vayan y den fruto que permanezca. El amor que Él nos da no es para guardarlo para nosotros, sino para compartirlo, para hacerlo fecundo en la vida de otros. Amar como Él ama transforma nuestra manera de relacionarnos: nos hace pacientes, compasivos, generosos y fieles incluso en medio de dificultades.

Permanecer en el amor de Cristo no es una decisión ocasional; es una fidelidad diaria. Significa acoger su Palabra, conformar nuestro corazón a su corazón, y permitir que su Espíritu nos transforme. Este mandamiento nuevo nos recuerda que no hay amor más grande que el que se ofrece sin reservas, como lo hizo Jesús en la cruz y en la Eucaristía.

Cuando aceptamos este mandamiento, nuestra alegría se perfecciona porque experimentamos el amor que es eterno, fiel y transformador. Amar como Jesús ama nos hace verdaderamente sus discípulos y testigos de su presencia en el mundo.

Claves catequéticas para vivir la semana:

- Comprender que la fidelidad al amor de Cristo consiste en guardar sus mandamientos.
- Reconocer que el amor cristiano no es sentimentalismo, sino entrega fiel y generosa.
- Aprender a amar a los demás como Cristo nos ama, con actitud de servicio y entrega.

Propósito concreto:

Durante esta semana procuraré vivir el mandamiento del amor en actos concretos: escuchando con atención, perdonando con generosidad y sirviendo con alegría, para permanecer fiel en el amor de Cristo.

Daily Readings

May 11 - Monday of the Sixth Week of Easter:
Ac 16:11-15 / Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b / Jn 15:26—16:4a

May 12 - Tuesday of the Sixth Week of Easter:
Ac 16:22-34 / Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8 / Jn 16:5-11

May 13 - Wednesday of the Sixth Week of Easter:
Ac 17:15, 22—18:1 / Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14 / Jn 16:12-15

May 14 - Feast of Saint Matthias, Apostle:
Ac 1:15-17, 20-26 / Ps 113:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 / Jn 15:9-17

May 15 - Friday of the Sixth Week of Easter:
Ac 18:9-18 / Ps 47:2-3, 4-5, 6-7 / Jn 16:20-23

May 16 - Saturday of the Sixth Week of Easter:
Ac 18:23-28 / Ps 47:2-3, 8-9, 10 / Jn 16:23b-28

May 17 - The Ascension of the Lord Ascension:
Ac 1:1-11 / Ps 47:2-3, 6-7, 8-9 / Ep 1:17-23 / Mt 28:16-20

Lecturas Diaria

May 11 - Lunes de la VI Semana de Pascua:
Hch 16:11-15 / Sal 149:1-2, 3-4, 5-6a y 9b / Jn 15:26—16:4

May 12 - Martes de la VI Semana de Pascua:
Hch 16:22-34 / Sal 137:1-2a, 2bc-3, 7c-8 / Jn 16:5-11

May 13 - Miércoles de la VI Semana de Pascua:
Hch 17:15-16, 22-18:1 / Sal 148:1-2, 11-12ab. 12c-14a. 14bcd / Jn 16:12-15

May 14 - Fiesta de San Matías, Apóstol:
Hch 1:15-17, 20-26 / Sal 112:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 / Jn 15:9-17

May 15 - Viernes de la VI Semana de Pascua:
Hch 18:9-18 / Sal 46:2-3, 4-5, 6-7 / Jn 16:20-23

May 16 - Sábado de la VI Semana de Pascua:
Hch 18:23-28 / Sal 46:2-3, 8-9, 10 / Jn 16:23-28

May 17 - Solemnidad de la Ascensión del Señor Ascension:
Hch 1:1-11 / Sal 39:2y4ab, 7-8a, 8b-9, 10 / Ef 1:17-23 / Mt 28:19-20

CATECHESIS 83 FOR THE NEWSLETTER**THE COMMANDMENTS – FIDELITY IN LOVE**

The Gospel of this Sixth Sunday of Easter presents Jesus speaking to his disciples in a profound and endearing way. He says to them, "As the Father loves me, so do I love you. Abide in my love." These words are not mere pretty phrases; they are the most essential invitation that Jesus makes to us to live as his followers.

Jesus places the heart of the Christian life in fidelity to love. It is not a matter of following rules out of obligation or fear, but of remaining rooted in his love – that love which is gift, self-giving, fidelity and relationship. The Lord calls us to abide in his love, because only in that intimate union with him does our life bear fruit and our joy is full.

Jesus explains that abiding in his love involves keeping his commandments—obeying not as a distant master, but as a friend who loves with a generous heart. He himself lived that fidelity to the end, faithfully fulfilling the Father's will. He who seeks to conform his life to that surrender remains in his love.

Of the commandment that Jesus proposes, there is one that sums up all the others: "Love one another as I have loved you." This is not an invitation to superficial or conventional love, but to immense love, to the point of being willing to give one's life for others. Jesus does not ask us for something impossible: he offers us his own love as a model and strength to fulfill it.

Jesus calls his disciples friends, not servants. This distinction is profound: a friend not only obeys but shares the life and secrets of the one who loves him. Jesus has revealed to us all that he has heard from the Father, he has made known to us the source of truth and he has invited us to be part of his mission. Abiding in his love means responding faithfully to that friendship, making his style of love our own way of life.

The command of love does not remain only in beautiful words: it has concrete consequences. Jesus tells us that it was not you who chose me, but that I have chosen you and destined you to go and bear fruit that will remain. The love he gives us is not to be kept for ourselves, but to be shared, to make it fruitful in the lives of others. Loving as He loves transforms the way we relate to each other: it makes us patient, compassionate, generous, and faithful even during difficulties.

Abiding in Christ's love is not an occasional decision; it is a daily fidelity. It means accepting his Word, conforming our hearts to his heart, and allowing his Spirit to transform us. This new commandment reminds us that there is no greater love than that which is offered without reserve, as Jesus did on the Cross and in the Eucharist.

When we accept this commandment, our joy is perfected because we experience love that is eternal, faithful, and transformative. Loving as Jesus loves makes us truly his disciples and witnesses of his presence in the world.

Catechetical keys to living the week:

- Understand that faithfulness to Christ's love consists in keeping His commandments.
- Recognize that Christian love is not sentimentality, but faithful and generous self-giving.
- Learn to love others as Christ loves us, with an attitude of service and dedication.

Specific purpose:

During this week I will seek to live the commandment of love in concrete acts: listening attentively, forgiving generously and serving joyfully, to remain faithful in Christ's love.

Parish Registration Form / Formulario de Registro Parroquial

We invite you to join us as a member of our parish family by completing this registration form and returning it to the Parish office (from 9:30 am to 4:00 pm) or drop in the collection during the mass.

Lo invitamos a unirse a nosotros como miembro de nuestra familia parroquial completando este formulario de registro y devolviéndolo a la oficina parroquial (de 9:30 am a 4:00 pm) o entregándolo en la colecta de la Misa.

Head of Household's Name / Nombre del/la cabeza de familia: _____

Address / Dirección: _____ **City/Ciudad** _____ **St/Estado** _____ **Zip/Código postal** _____

Phone / Teléfono : _____ **Email/ Correo Electrónico:** _____

DO YOU NEED THE SACRAMENTS OF INITIATION? Yes or no/¿NECESITA LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN? (Si o no) _____

You can choose how you want to make your offerings: Envelopes or Online Giving/

Usted puede escoger como quiere hacer su ofrendas: Sobres o donaciones en línea.

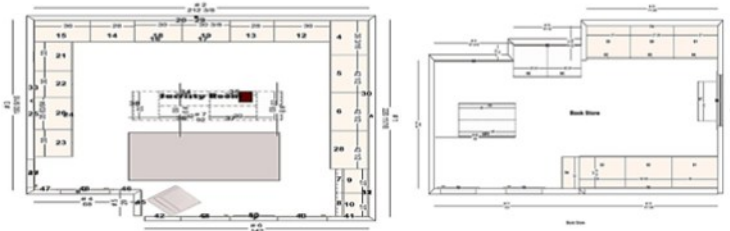
ENVELOPE/SOBRE # (If you have/si tiene) _____

if you don't have an envelope, will you use envelopes for the collection?/ si no tiene sobre, ¿Usarás sobres para la colecta?

Yes or not? ¿si o no? _____

PROYECTO IMPORTANTE

Reubicación y construcción de nuestra Sacristía y Tienda Religiosa

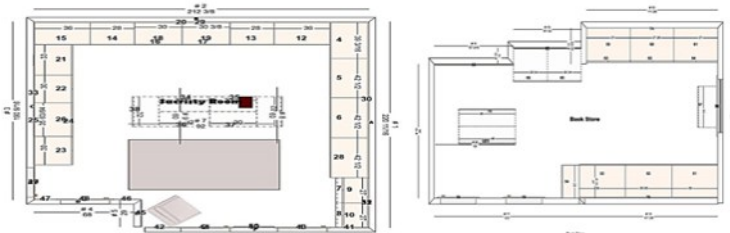


Realizaremos una colecta especial para ayudar a hacer posible este proyecto. Cualquier contribución, grande o pequeña, será profundamente agradecida.

Para más información visite la oficina parroquial San Martín De Porres

IMPORTANT PROJECT

Relocation and Construction of Our Sacristy and Religious Giftshop



We will take up a special collection to help make this project possible. Any contribution, large or small, is deeply appreciated

For more information, visit the San Martín de Porres parish office.

REUNIONES SEMANALES - WEEKLY MEETINGS

Lunes/Monday (7:00 pm)

- ◆ Emaús (Mujeres)
- ◆ Legión de María
- ◆ Ministros de Hospitalidad/Ushers (3er lunes del mes)
- ◆ Prayer of the Holy Rosary every Thursday at 7:00 pm (in the Chapel)
- ◆ Grupo de Apoyo ESPERANZA (2do lunes del mes)
- ◆ The Divine Will Encounter (Third Monday of the month at 7pm)

Martes/Tuesday (7:00 pm)

- ◆ Grupo de Oración
- ◆ Respeto a la Vida (martes a las 10:00 am)
- ◆ Con el Corazón de Fray Escoba (3er martes del mes)

Miércoles/Wednesday (7:00 pm)

- ◆ María Reina de la Paz (10am)
- ◆ Emaús (Hombres)
- ◆ Encuentro de la La Divina Voluntad (10am)
- ◆ RICA / OCIA
- ◆ Intercesión (1er & 4to miércoles del mes)

Jueves/Thursday (7:00 pm)

- ◆ Ministros: Comunión & Proclamadores (1er Jueves del mes 7:30 pm)
- ◆ Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII
- ◆ Cursillos de Cristiandad
- ◆ Altar Servers (2do jueves del mes)
- ◆ Hermandad del Señor de los Milagros (3er jueves del mes)

Viernes/Friday (7:00 pm)

- ◆ Grupo de Jóvenes/Youth Group
- ◆ Padres Unidos en Dios y Oración (2nd viernes del mes 7pm)
- ◆ Asociación del Sagrado Corazón de Jesús (2do viernes del mes)
- ◆ English Prayer Group (3rd Friday of the month)
- ◆ Grupo de Matrimonio (2do y 4to viernes a las 7:30 pm)
- ◆ KofC/Caballeros de Colón (first Friday of the month/primer viernes del mes at 7:30 pm).

Siguiendo las huellas de Jesús EN LA TIERRA SANTA

POR SOLO
\$3,998.00
POR PERSONA

GRAN PEREGRINACIÓN ACOMPAÑADOS POR EL PADRE ADONIS GONZALEZ, PÁRROCO DE LA IGLESIA SAN MARTÍN DE PORRES. TENDREMOS TAMBIÉN TRES DÍAS EN JORDANIA DONDE VISITAREMOS LA LEGENDARIA CIUDAD DE PETRA.

OCTUBRE 11 AL 21, 2026

BASADO EN OCUPACIÓN DOBLE O TRIPLE. SUPLEMENTO DE OCUPACIÓN SENCILA : \$940.00 AL PRECIO DE \$3,998.00 YA SE LE HA APLICADO UN DESCUENTO DE \$152.00 POR PAGO EN CHEQUE O EFECTIVO. NO APLICA A PAGOS HECHOS POR TARJETA DE CRÉDITO.

PARA MÁS INFORMACIÓN LLAMAR A BLANCA GARCÍA DE CAPITOL TRAVEL AL (305) 490-4318

Bpaez@capitol-travel.com



Income Tax
Especialista En ITIN
305-245-4829

1992 NE 8th Street (Campbell Dr)
Homestead FL 33033

Email: taxdocs01@gmail.com



- Residential & Commercial
- Air Conditioning
- Heating
- Repair, Installation & Service

hnwaircorp@yahoo.com

Harold Wessigk
305-562-2605

24/7 Service



RUBIO
AUTO SALES

No Credito? No Problema!

(305)749-2348

27610 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33032



Servicios de Farmacia

Necesitas ayuda, llámame

Amarilys Tejeda

786-619-7030

8901 SW 157 AVE Suite 3 Miami, 33196

305-385-2900

Cuidando El Cuerpo y El Alma"

MJ **WINDOWS and DOORS**
REPARACIÓN e INSTALACIÓN
GENERAL CONTRACTOR

JULIO DIAZ
786-873-1608

julio@mjwindowsanddoors.com



TEAM
ÁNGEL RODRÍGUEZ
GLORICELLY ROSA
REALTORS

(305) 613-1171
(305) 733-0264

Rodriguezglorcelly@gmail.com

Forrest International Realty
505 S. Pine Island Rd., Suite 100, Homestead, FL 33032
www.fcrrealty.com



TOTAL SUSPENSION
DIRECTION - ALIGNMENT

MVR:72261 MV:95401

407 S Flagler Ave
Homestead, FL 33030

(786) 942-0760
(305) 247-2875

JUAN PARTIDA
partidacorp@gmail.com



Event Venue

We Have the Perfect Party Venue for Any Occasion

Weddings – Quinceañeras – Sweet Sixteen – Birthday Party -
First Communion – Halloween Celebration – New Year Party -
and many more... we offer Catering and Photography.

Rancho Partida Farm

21310 SW 384 Street, Homestead, FL 33034

Give us a call!

Ana Partida
(305) 282-1605

Juan Partida
(786) 942-0760

NELIDA ESTRADA
NOTARY PUBLIC

305-245-7300

50 N.W 15 St #110
Homestead, FL 33030

CERTIFIED TRANSLATIONS
AFFIDAVITS - INCOME TAX
CIUDADANIAS - CITIZENSHIPS
FAXES - MARRIAGES
MATRIMONIOS

SEGUROS DE SALUD

PARA TODA LA FAMILIA

Ofrecemos opciones de cobertura de:



Más información

(305) 786-247-9322



Sabor Tropical
SUPERMARKET

"Tu Supermercado Familiar"

VISITA NUESTRA NUEVA CAFETERIA

28945 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33033

Horario: Monday to Saturday 6:30 Am to 9:00PM

SUNDAY 6:30 TO 8:30 PM

TELEFONO 305-245-2051 - FAX 305-245-2032

Right Equipment

- ◆ Do you need to print or scan from the network?
- ◆ Let our specialist suggest the right equipment for you.

www.copiersvc.com

305-609-9480

We specialized in **Canon** copier and we service most brands

RENT TO OWN PROGRAM
We are now in your area to provide better respond time

SPECIAL: STARTING AT \$50 /Month
INCLUDE: SERVICES, PARTS, TONERS

COPIERSVC
Office Solutions



Trirra Cardona
LICENSED INSURANCE AGENT
TRAVEL AGENT

Tu vida entera, protegida en un solo lugar

- MEDICARE ADVANTAGE
- SEGUROS DE SALUD / OBAMACARE
- SEGUROS DENTALES / VISIÓN
- SEGUROS DE VIDA
- SEGUROS DE AUTO
- GASTOS FINALES
- ANUALIDADES
- HOSPITALIZACIÓN
- POLIZAS IUL
- VIAJES



(386) 965-2693
Trirra Cardona
@trirrasinsurance
trirracardona.com




Party Rental Lopez
786-650-6573

HOSS HERNANDEZ

ATTORNEY AT LAW

HOSS HERNANDEZ, P.A.

3250 N.W. 7TH STREET
MIAMI, FLORIDA 33125

TEL: (305) 859-2222 FAX: (305) 938-0771

hosshernandezpa@gmail.com

Offering online is easier than ever before!

Scan the QR code to donate securely from your phone!

Thank you for your generosity!



¡Hacer su Ofrenda en línea es más fácil que nunca!

¡Escanea el código QR para donar de forma segura desde tu teléfono!

¡Gracias por tu generosidad!

Please support our **Advertisers**

Por favor apoya a nuestros **Anunciantes**